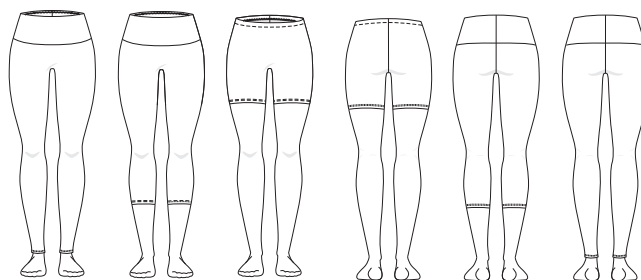


# Jalie

PATRONS DE COUTURE  
SEWING PATTERNS



27 tailles  
pour filles  
et femmes

# Clara

27 sizes  
for girls  
and women

**3887**

**LEGGINGS À TAILLE HAUTE - HIGH-WAISTED LEGGINGS**

**CLARA**

Un classique revu et amélioré avec une découpe ingénieuse, sans couture au milieu devant, avec un gousset à la fourche dos. A: avec large bande à la taille. B: Avec élastique retourné, pour un projet encore plus rapide. Trois longueurs: short mi-cuisse, capri et long.

**27**  
tailles - sizes

We revisited a classic and updated it with ingenious seaming (no center front seam!) and a gusset.

**View A** has a wide contoured waistband. **View B** is finished with an elastic at the waist. Three length options: mid-thigh shorts, capri, ankle.

**MESURES DU CORPS (FILLES) - BODY MEASUREMENTS (GIRLS)**

Âge approximatif - Approximate age	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
Tailles européennes - European sizes	92	98	104	112	119	127	135	142	146	150	152	155	
TAILLE JALIE - JALIE SIZES													
	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	
	<b>1</b>	<b>TOUR DE TAILLE</b> NATURAL WAIST											
	<b>2</b>	<b>TOUR DES HANCHES</b> HIPS (FULLEST)											
	<b>3</b>	<b>ENTREJAMBE (JUSQU'AU SOL)</b> INSEAM (TO THE FLOOR)											
	20"	20 1/2"	21"	21 1/2"	22"	22 1/2"	23"	23 3/4"	24 1/2"	25 1/4"	25 3/4"	26 1/2"	
	51 cm	52 cm	53 cm	55 cm	56 cm	57 cm	58 cm	60 cm	62 cm	64 cm	66 cm	67 cm	
	22"	23"	24"	25"	26"	27"	28"	29 1/2"	30 1/2"	32"	33"	34 1/2"	
	56 cm	58 cm	61 cm	64 cm	66 cm	69 cm	71 cm	74 cm	78 cm	81 cm	84 cm	87 cm	
	13"	14 1/2"	16"	18"	19 1/2"	21"	23"	24"	25 1/2"	26 1/2"	28"	29"	
	33 cm	37 cm	41 cm	45 cm	50 cm	54 cm	58 cm	61 cm	64 cm	67 cm	71 cm	74 cm	

**TISSU REQUIS - YARDAGE**

60" / 150 cm	SHORT MI-CUISSE / MID-THIGH SHORTS	1/2 yd	1/2 yd	1/2 yd	1/2 yd	1/2 yd	1/2 yd	1/2 yd	1/2 yd	1/2 yd	1/2 yd	1/2 yd	1 yd
<p>Tricot extensible dans la largeur ET la longueur avec une belle élasticité (revient à sa longueur initiale facilement) Stretch knit with stretch in the width AND length and a nice recovery (cotton spandex, nylon/spandex).</p>	<b>LEGGING CAPRI / CAPRI LEGGINGS</b>	1/2 yd	3/4 yd	3/4 yd	3/4 yd	3/4 yd	3/4 yd	3/4 yd	1 yd	1 yd	1 yd	1 yd	1 1/4 yd
	<b>LEGGING LONG / ANKLE LENGTH LEGGINGS</b>	3/4 yd	3/4 yd	3/4 yd	1 yd	1 yd	1 yd	1 yd	1 yd	1 1/4 yd	1 1/4 yd	1 1/4 yd	1 1/2 yd
	<b>60% ÉLASTICITÉ MINIMUM REQUISE / MINIMUM STRETCH REQUIRED</b>	<b>VOTRE TISSU DEVRAIT S'ÉTIRER / YOUR FABRIC SHOULD STRETCH</b>										<b>JUSQU'ICI / TO HERE</b>	

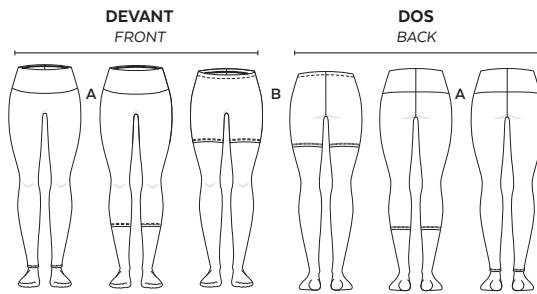
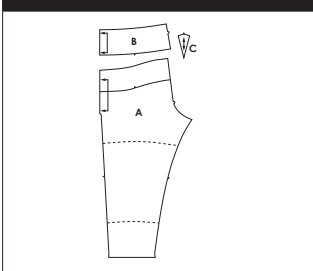
**MESURES DU CORPS (FEMMES) - BODY MEASUREMENTS (WOMEN)**

Prêt-à-porter APPROX. RTW size	4	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	18	20	22
Tailles euro - European sizes	34	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	48	50	52
TAILLE JALIE - JALIE SIZES															
	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	AA	BB	CC	DD	EE	FF
<b>1</b>	<b>TOUR DE TAILLE</b> NATURAL WAIST														
<b>2</b>	<b>TOUR DES HANCHES</b> HIPS (FULLEST)														
<b>3</b>	<b>ENTREJAMBE (JUSQU'AU SOL)</b> INSEAM (TO THE FLOOR)														
	27"	28"	29"	30"	31"	32"	33"	34"	35"	36"	37"	38"	40"	42"	44"
	69 cm	71 cm	74 cm	76 cm	79 cm	81 cm	84 cm	86 cm	89 cm	91 cm	94 cm	97 cm	102 cm	107 cm	112 cm
	36"	37"	38"	39"	40"	41"	42"	43"	44"	45"	46"	47"	49"	51"	53"
	91 cm	94 cm	97 cm	99 cm	102 cm	104 cm	107 cm	109 cm	112 cm	114 cm	117 cm	119 cm	124 cm	130 cm	135 cm
	31"	32"	32"	32"	32"	32"	32"	32"	32"	32"	32"	32"	32"	32"	32"
	77 cm	80 cm	80 cm	80 cm	80 cm	80 cm	80 cm	80 cm	80 cm	80 cm	80 cm	80 cm	80 cm	80 cm	80 cm

**TISSU REQUIS - YARDAGE**

<b>SHORT MI-CUISSE / MID-THIGH SHORTS</b>	1 yd	1 yd	1 yd	1 yd	1 yd	1 yd	1 yd	1 yd	1 1/4 yd	1 1/4 yd	1 1/4 yd	1 1/4 yd	1 1/4 yd	1 1/4 yd	1 1/4 yd
<b>LEGGING CAPRI / CAPRI LEGGINGS</b>	1 1/2 yd	1 1/2 yd	1 1/2 yd	1 1/2 yd	1 1/2 yd	1 1/2 yd	1 1/2 yd	1 1/2 yd	1 1/2 yd	1 1/2 yd	1 1/2 yd	1 1/2 yd	1 1/2 yd	1 1/2 yd	1 1/2 yd
<b>LEGGING LONG / ANKLE LENGTH LEGGINGS</b>	1 3/4 yd	1 3/4 yd	1 3/4 yd	1 3/4 yd	1 3/4 yd	1 3/4 yd	1 3/4 yd	1 3/4 yd	1 3/4 yd	1 3/4 yd	1 3/4 yd	1 3/4 yd	1 3/4 yd	1 3/4 yd	1 3/4 yd
	0.80 m	0.85 m	0.90 m	0.90 m	0.90 m	0.90 m	0.90 m	0.90 m	0.95 m	0.95 m	0.95 m	0.95 m	0.95 m	0.95 m	0.95 m
	1.20 m	1.20 m	1.25 m	1.25 m	1.25 m	1.25 m	1.25 m	1.25 m	1.30 m	1.30 m	1.30 m	1.30 m	1.30 m	1.30 m	1.30 m
	1.35 m	1.35 m	1.40 m	1.40 m	1.40 m	1.40 m	1.40 m	1.40 m	1.45 m	1.45 m	1.45 m	1.45 m	1.45 m	1.45 m	1.45 m

**PIÈCES - PATTERN PIECES**



**MERCERIE - NOTIONS**

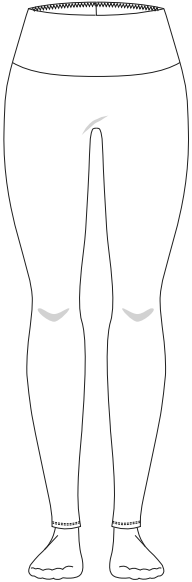
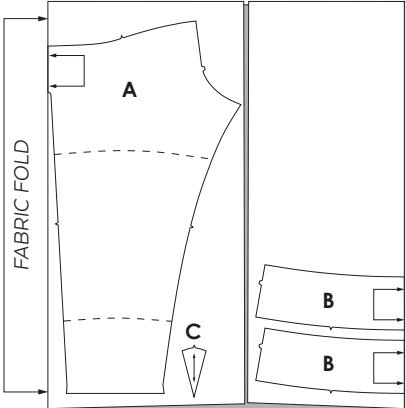
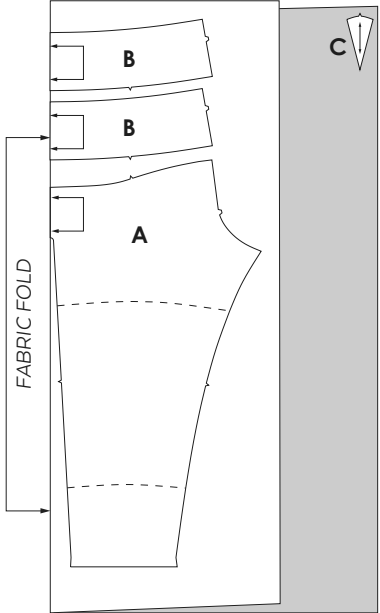
ÉLASTIQUE / ELASTIC	A		B	
	F-L	S-FF	F-L	M-FF
1 cm / 3/8"	1 3/4 yd	1 3/4 yd	1 3/4 yd	1 3/4 yd
1.70 m	1.70 m	1.70 m	1.70 m	
2 cm / 3/4"			1 3/4 yd	1 3/4 yd
2,5 cm / 1"			1 3/4 yd	1 3/4 yd
ELASTIC			1.70 m	1.70 m

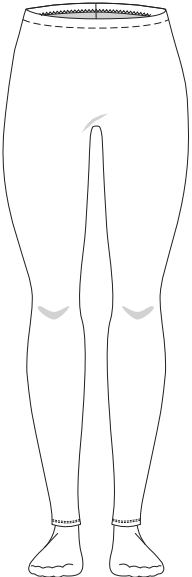
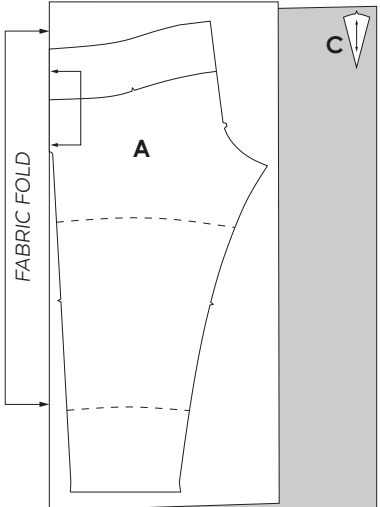
**PRÊT À COUDRE // READY TO SEW**  
ressources de couture (6 mm / 1/4") incluses dans le patron  
6 mm / 1/4" seam allowances included in the pattern


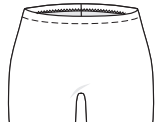


© 2018 LES PATRONS JALIE INC.  
www.jalie.com  
IMPRIMÉ AU CANADA / PRINTED IN CANADA

TISSU PRINCIPAL - MAIN FABRIC  
150 cm (60")

<p style="text-align: center;"><b>A</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b>F - P</b></p> <p style="text-align: center;"><b>EXTENSIBILITÉ ++</b> <b>STRETCH ++</b></p>  <p>* Ce plan de coupe vous donnera deux pièces C. Vous pouvez <b>jeter une des deux</b>. Vous n'avez besoin que d'une seule pièce de gousset.</p> <p>*This cutting layout will give you <b>TWO</b> pièces C. You can <b>discard one</b> as you only need one gusset piece.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Q - FF</b></p> <p style="text-align: center;"><b>EXTENSIBILITÉ ++</b> <b>STRETCH ++</b></p> 
---	---	---

<p style="text-align: center;"><b>B</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b>F - FF</b></p> <p style="text-align: center;"><b>EXTENSIBILITÉ ++</b> <b>STRETCH ++</b></p> 
---	---

LONGUEURS D'ÉLASTIQUES ELASTIC LENGTHS				
				
A		B		
BANDE DE TAILLE WAISTBAND		TAILLE WAIST		
ÉLASTIQUE 1 cm 3/8" ELASTIC		ÉLASTIQUE 2 cm 3/4" ELASTIC		
X1		X1		
cm	"	cm	"	
F	41.6	16 3/8	42.5	16 3/4
G	43.3	17	44.2	17 3/8
H	45.0	17 3/4	45.9	18 1/8
I	46.8	18 3/8	47.6	18 3/4
J	48.5	19 1/8	49.3	19 3/8
K	50.3	19 3/4	51.0	20 1/8
L	52.0	20 1/2	52.7	20 3/4
M	53.9	21 1/4	54.7	21 1/2
N	55.9	22	56.7	22 3/8
O	57.8	22 3/4	58.7	23 1/8
P	59.8	23 1/2	60.7	23 7/8
Q	61.7	24 1/4	62.7	24 3/4
R	63.6	25	64.7	25 1/2
S	65.6	25 7/8	66.8	26 1/4
T	67.1	26 3/8	68.4	26 7/8
U	68.7	27	70.0	27 5/8
V	70.2	27 5/8	71.7	28 1/4
W	71.7	28 1/4	73.3	28 7/8
X	73.3	28 7/8	74.9	29 1/2
Y	74.8	29 1/2	76.6	30 1/8
Z	77.3	30 1/2	79.2	31 1/8
AA	79.8	31 3/8	81.8	32 1/4
BB	82.3	32 3/8	84.4	33 1/4
CC	84.8	33 3/8	87.1	34 1/4
DD	87.3	34 3/8	89.7	35 1/4
EE	89.8	35 3/8	92.3	36 3/8
FF	92.3	36 3/8	94.9	37 3/8

PATTERN #3887  
HIGH-WAISTED LEGGINGS

INCLUDES 27 SIZES  
(GIRLS, TEENS AND WOMEN)



PATRON #3887  
LEGGINGS À TAILLE HAUTE

COMPREND 27 TAILLES  
(FILLES, ADOLESCENTES ET FEMMES)

SEAM AND HEM ALLOWANCES ARE  
INCLUDED IN THE PATTERN

HOW TO PICK YOUR JALIE SIZE

- Use the size corresponding to your full hips measurement.
- On the leggings, lengthen / shorten pattern around knee level (where you see notches on both sides of the leg) if your inseam measurement is different than the inseam for the size you are using.

UNLESS OTHERWISE INSTRUCTED

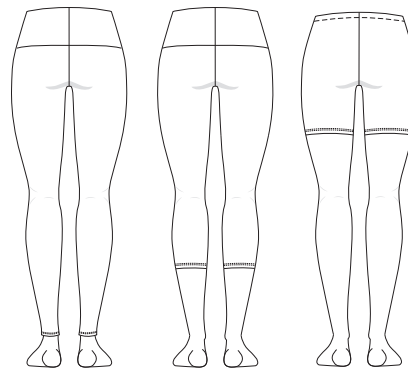
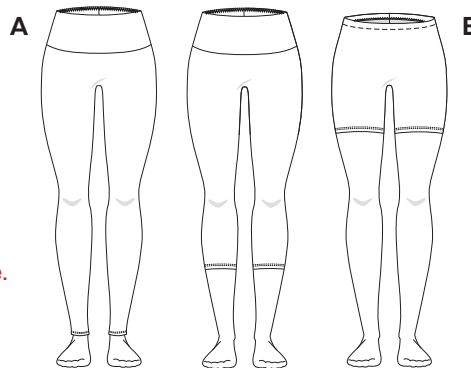
- Sew this garment 6 mm (1/4") from edge.
- Pieces are assembled right sides together.

VIEWS

- A: Wide waistband
- B: Elastic at waist

LENGTHS

- Long leggings
- Capri leggings
- Mid-thigh shorts



LES RESSOURCES DE COUTURE ET  
D'OURLET SONT COMPRISES

COMMENT CHOISIR VOTRE TAILLE JALIE

- Utiliser la mesure des hanches.
- Pour le legging long ou capri, allonger ou raccourcir le patron au niveau du genou (où il y a un cran des deux côtés de la jambe) si l'entrejambe mesuré est différent de celui indiqué pour la taille choisie.

À MOINS D'AVIS CONTRAIRE

- Coudre ce vêtement à 6 mm (1/4") du bord.
- Lors de l'assemblage, les pièces du vêtement sont cousues endroit contre endroit.

MODÈLES

- A: Bande à la taille
- B: Élastique à la taille

LONGUEURS

- Legging long
- Legging capri
- Short mi-cuisse

PATTERN PIECES

A - FRONT + BACK

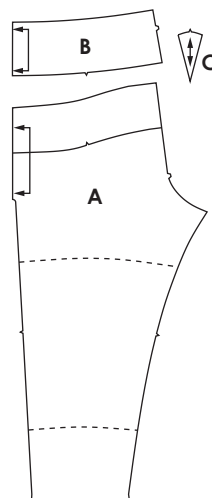
Cut 1 on fold

B - WAISTBAND (VIEW A)

Cut 2 on fold

C - GUSSET

Cut 1



PIÈCES DU PATRON

A - DEVANT+ DOS

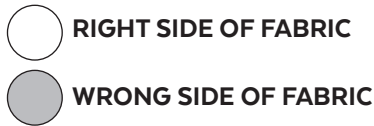
Couper 1 sur la pliure

B - BANDE DE TAILLE (MODÈLE A)

Couper 2 sur la pliure

C - GOUSSET

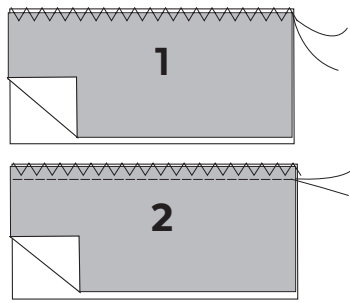
Couper 1



### JALIE SEWING TECHNIQUE FOR STRETCH FABRICS

IF YOU DO NOT HAVE A SERGER, USE THIS TECHNIQUE ON SEAMS THAT WILL NEED TO STRETCH

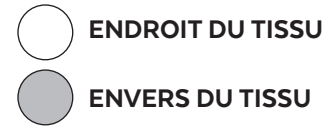
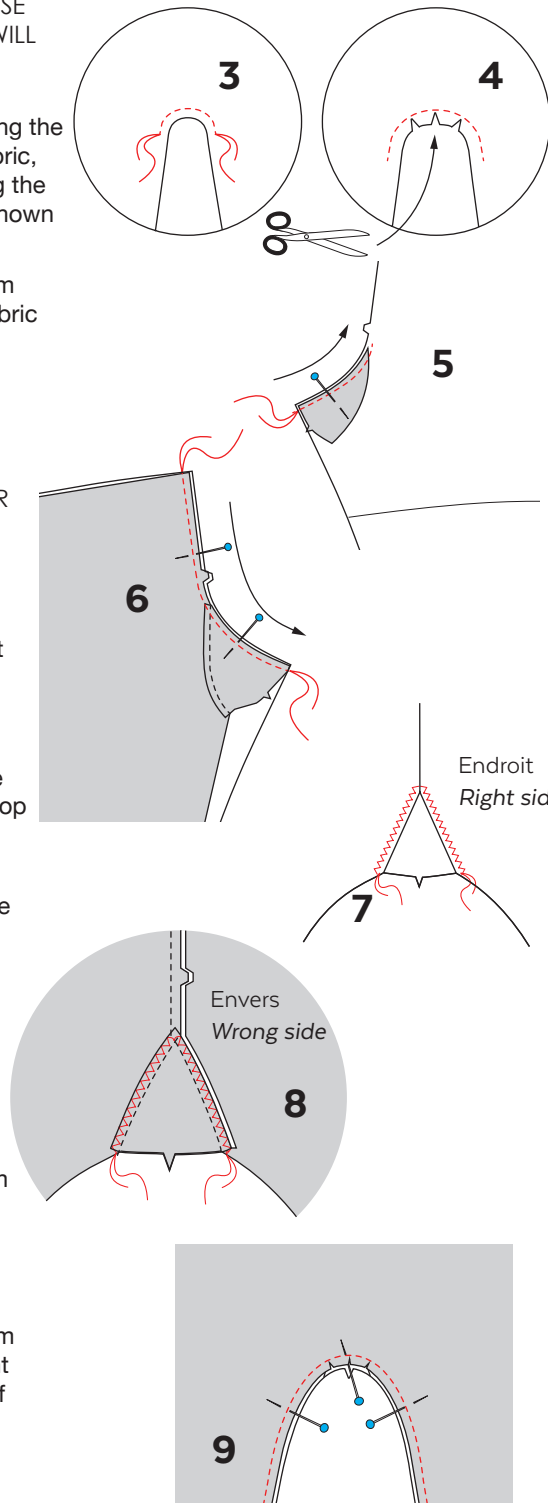
- First stitch: Wide zigzag stitch along the edge of the fabric (“zig” on the fabric, “zag” in the air), without stretching the fabric (1). \*This stitch will not be shown in the illustrations\*
- Second stitch: Straight stitch 6 mm (1/4”) from edge, stretching the fabric gently (2) to preserve the seams’ elasticity.



### GUSSET AND CROTCH

(PLEASE NOTE THAT THE GUSSET IS NOT OPTIONAL, IT IS REQUIRED FOR A GOOD FIT)

- At center front, stitch 6 mm (1/4”) from edge, along the curved edge (3) and clip up to the stitching, but without cutting the thread (4).
- Pin longer edge of gusset to back crotch (below the double notch). Starting from the wide edge of the gusset, stitch with the gusset on top and the **back crotch against the feed dogs** (5).
- Pin center backs, matching double notches and stitch, starting at the waist and going towards the inseam, catching the remaining long edge of the gusset in the seam (6).
- Starting from the edge, topstitch the gusset seam allowances with a zigzag stitch as shown, on the right side of the fabric (7 view from right side - 8 view from wrong side).
- Pin front and back inseams right sides together, matching center front with gusset notch. Stitch from one hem to the other with the front inseam on top (9), using the line of stitches as a guide.
- Remove guide stitching.



### TECHNIQUE DE COUTURE JALIE POUR TISSUS EXTENSIBLES SUR MACHINE RÉGULIÈRE

SI VOUS N’AVEZ PAS DE SURJETEUSE, UTILISER CETTE TECHNIQUE SUR LES COUTURES QUI DOIVENT S’ÉTIRER

- Première couture: point zigzag large directement sur le bord vif du tissu, sans tendre le tissu (1). \*Ce zigzag ne sera pas montré afin d’alléger les illustrations\*
- Deuxième couture: point droit à 6 mm (1/4”) du bord du tissu en tendant légèrement le tissu pour conserver l’élasticité de la couture (2).

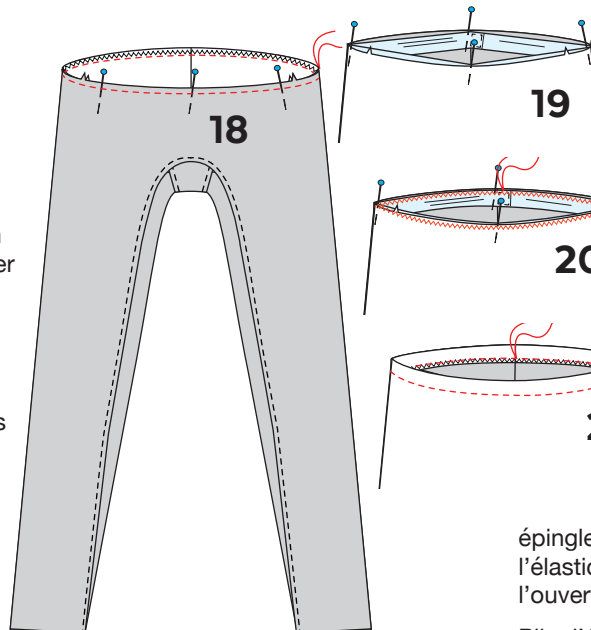
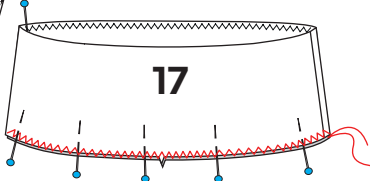
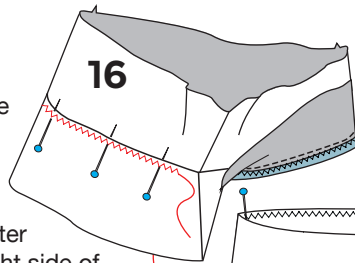
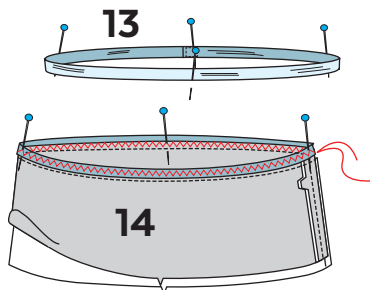
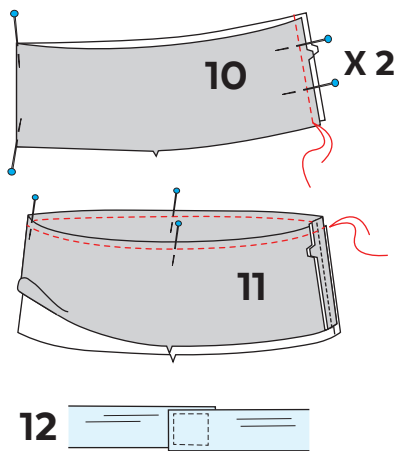
### GOUSSET ET FOURCHE

(LE GOUSSET N’EST PAS FACULTATIF, IL EST ESSENTIEL À LA RÉALISATION DE CE VÊTEMENT)

- Faire une couture guide à 6 mm (1/4”) du bord, dans l’arrondi au milieu devant (3).
- Cranter le milieu devant et de chaque côté de celui-ci tel qu’illustré, jusqu’au fil, sans couper celui-ci (4).
- Épingler le long côté de la pièce de gousset sur le bord de la fourche dos (sous le cran double). Coudre le gousset, la fourche du vêtement **sur les griffes** et le gousset sur le dessus (5).
- Épingler les milieux dos ensemble en faisant correspondre les crans doubles (6) et coudre en prenant le bord non cousu du gousset.
- Surpiquer les ressources de couture du gousset sous le tissu du dos, au point zigzag (7 - vue de l’endroit, 8 - vue de l’envers).
- Épingler le devant au dos à l’entrejambe, en faisant correspondre le milieu devant avec le cran du gousset et coudre d’un ourlet à l’autre, le devant sur le dessus (8). Ceci vous permettra de voir la couture guide sur laquelle vous devez passer.
- Retirer la couture guide.

## VIEW A: WAISTBAND

- Pin ends of waistband together, matching double notches, and stitch to form a loop (10). Repeat for the other waistband piece.
- One waistband will be the outer layer, the other the inner layer (facing).
- Pin the two layers right sides together, matching center back seams, stitch along the edge without notches and divide into fourths with pins (11).
- Overlap elastic ends (by about the width of the elastic) and stitch as shown to form a loop (12).
- Divide into fourths with pins (13).
- Pin and zigzag stitch the elastic to the waistband seam allowance (14), **along the stitch** (not the edge of the fabric). The length of the elastic is the same as the waistband, so you do not have to stretch as you sew.
- The top edge of the elastic will extend beyond the fabric it is wider than the seam allowance (15).
- Bring elastic towards one side and topstitch with a zigzag (16). This topstitched side will be the inside (facing) of the waistband (not visible on the outside).
- Bring waistband wrong sides together, matching centers, seams and notches, and baste edges together with a zigzag stitch (17).
- Turn the leggings wrong side out and pin the waistband (outer side, without zigzag) to the right side of the waist opening, matching centers and notches and stitch (18).
- Jump to finishing section of the instructions for the last step for this view.



## VIEW B: WAIST ELASTIC

- Stitch elastic ends together to form a loop (12) and mark into fourths with pins (13).
- Divide into fourths with pins on waist opening, starting at center back.
- Pin elastic to wrong side of waist opening, matching pins (19) and edge stitch with a zigzag, stretching the elastic as you sew to fit the opening (20).
- Fold elastic to wrong side and topstitch, stretching the elastic flat as you sew (21).

## MODÈLE A: AVEC BANDE DE TAILLE

- Épingler et coudre les extrémités d'une des pièces de la bande de taille ensemble en faisant correspondre les crans doubles (10). Répéter pour l'autre pièce de la ceinture.
- Une ceinture sera à l'extérieur, l'autre deviendra sa parementure.
- Épingler les deux épaisseurs de la ceinture endroit contre endroit en faisant correspondre les coutures (milieux dos) et coudre le bord sans crans. Divisez la ceinture en quatre à l'aide d'épingles (11).
- Superposer les extrémités de l'élastique (d'environ la même mesure que sa largeur) et coudre tel qu'illustré pour former un cercle (12).
- Diviser en quatre et marquer les quarts avec des épingles (13).
- Épingler l'élastique à la ressource de couture de la ceinture, le long de la couture (pas le long du bord du tissu) en faisant correspondre les épingles. Coudre au point zigzag (14) (sans tendre, puisque l'élastique est égal à l'ouverture).
- L'élastique étant plus large que la ressource de couture, il dépassera. C'est normal, ne vous inquiétez pas (15).
- Ramener l'élastique d'un des côtés et surpiquer au point zigzag (16).
- La partie où il y a le zigzag devient la parementure (intérieur) de votre ceinture.
- Ramener les pièces de la ceinture envers contre envers en faisant correspondre milieux, couture et crans, et joindre les bords vifs au point zigzag (17).
- Avec le legging à l'envers, épingler la ceinture à l'intérieur pour que l'extérieur (**côté sans surpiqûre**) soit contre l'endroit du legging (18). Joindre les milieux dos et les crans et coudre.
- Passez à la section " finition " pour compléter votre vêtement.

## MODÈLE B: ÉLASTIQUE À LA TAILLE

- Coudre les extrémités de l'élastique de la taille pour former un cercle (12) et marquer les quarts à l'aide d'épingles en débutant au milieu dos (13).
- Marquer les quarts de l'ouverture de la taille à l'aide d'épingles.
- Épingler l'élastique sur l'envers de l'ouverture en faisant correspondre les épingles (19) et coudre au point zigzag en tendant l'élastique entre les épingles pour s'ajuster à l'ouverture (20).
- Plier l'élastique sur l'envers et surpiquer en tendant l'élastique à plat (21).

## FINISHING

- Fold hem to wrong side by 2 cm (3/4") and topstitch with a zigzag, double needle or cover stitch (22).



## FINITION

- Plier l'ourlet de 2 cm (3/4") sur l'envers et surpiquer au point zigzag, à l'aiguille double ou à la "cover stitch" (22).